31999D0047

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1999 m. sausio 8 d.

iš dalies keičiantis Sprendimus 94/432/EB, 94/433/EB, 94/434/EB ir 95/380/EB, nustatančius išsamias Tarybos direktyvų 93/23/EEB, 93/24/EEB ir 93/25/EEB taikymo taisykles, reglamentuojančias atliktinus kiaulių, galvijų, avių ir ožkų bandų ir produkcijos statistinius tyrimus

(pranešta dokumentu Nr. C(1998) 4541)

(1999/47/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. birželio 1 d. Tarybos direktyvą 93/23/EEB dėl statistinių tyrimų, kuriuos reikia atlikti kiaulininkystės produkcijos srityje ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 97/77/EB ([2]), ypač į jos 1 straipsnį, 6 straipsnio 3 dalį ir 8 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 1993 m. birželio 1 d. Tarybos direktyvą 93/24/EEB dėl statistinių tyrimų, kuriuos reikia atlikti galvininkystės produkcijos srityje ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 97/77/EB, ypač į jos 1 straipsnio 3 dalį, 6 straipsnio 3 dalį ir 8 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 1993 m. birželio 1 d. Tarybos direktyvą 93/25/EEB dėl statistinių tyrimų, kuriuos reikia atlikti avių ir ožkų auginimo srityse ([4]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 97/77/EB, ypač į jos 1 straipsnio 4 dalį, 7 straipsnio 2 dalį ir 10 straipsnio 2 dalį,

kadangi Direktyva 97/77/EB iš dalies pakeitė Direktyvų 93/23/EEB, 93/24/EEB ir 93/25/EEB nuostatas, susijusias su statistinių tyrimų, kurie turi būti atlikti kiaulininkystės, galvininkystės, avininkystės ir ožkininkystės srityse, periodiškumu ir ataskaitiniais laikotarpiais;

kadangi 1994 m. gegužės 30 d. Komisijos sprendimuose 94/432/EB ([5]), 94/433/EB ([6]) ir 94/434/EB ([7]) su pakeitimais, padarytais 1995 m. rugsėjo 18 d. Komisijos sprendimu 95/380/EB ([8]), yra nustatytos išsamios Tarybos direktyvų 93/23/EEB, 93/24/EEB ir 93/25/EEB taikymo taisyklės;

kadangi pagal Direktyvoje 97/77/EB nustatytas naujas taisykles Sprendimai 94/432/EB, 94/433/EB ir 94/434/EB turi būti iš dalies pakeisti, ypač nuostatos, susijusios su tyrimų ataskaitiniais laikotarpiais;

kadangi toms valstybėms narėms, kuriose kiaulių skaičius yra mažesnis nei trys milijonai, gali būti leidžiama skirtingomis dienomis atlikti tik vieną kiaulių bandos tyrimą per metus;

kadangi valstybėms narėms, kuriose galvijų skaičius sudaro tik nedidelę viso Bendrijos galvijų skaičiaus procentinę dalį, gali būti leidžiama visiškai atsisakyti vieno iš dviejų tyrimų, atliekamų gegužės/birželio ir lapkričio/gruodžio mėn.;

kadangi valstybėms narėms jų prašymu gali būti leidžiama lyginių metų galutinius rezultatus ir (arba) konkretaus metų mėnesio rezultatus suskirstyti pagal nustatytas bandos dydžio kategorijas ir pagal regionus;

([1]) OL L 149, 1993 6 21, p. 1.
([2]) OL L 10, 1998 1 16, p. 28.
([3]) OL L 149, 1996 6 21, p. 5.
([4]) OL L 149, 1993 6 21, p. 10.
([5]) OL L 179, 1994 7 13, p. 22.
([6]) OL L 179, 1994 7 13, p. 27.
([7]) OL L 179, 1994 7 13, p. 33.
([8]) OL L 228, 1995 9 23, p. 25.

kadangi valstybės narės pateikė prašymus toliau nurodytiems leidimams gauti;

kadangi Suomijoje regioniniu lygiu parengti tyrimų rezultatai derinami su NUTS 2;

kadangi Belgijoje regioniniu lygiu parengti avių ir ožkų bandų tyrimų rezultatai supaprastinami pagal NUTS 1;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Tarybos sprendimu 72/279/EEB [1] įsteigto Žemės ūkio statistinių duomenų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 94/432/EB iš dalies keičiamas taip:

1) 5 straipsnyje:
   a) 1 dalyje „balandžio ir rugpjūčio mėn.“ keičiama „balandžio ir rugpjūčio arba gegužės/birželio mėn.“;
   b) 2 dalis keičiama šiuo tekstu:

      „Pagal Direktyvos 93/23/EEB 1 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą IV priedo b punkte išvardytoms valstybėms narėms leidžiama atlikti tyrimą kartą per metus balandžio, gegužės/birželio, rugpjūčio arba lapkričio/gruodžio mėn.“;
   c) 4 dalyje „balandžio ir rugpjūčio mėn.“ keičiama „balandžio arba gegužės/birželio arba rugpjūčio mėn.“

2) I priede tekstas:

   Suomija: Etelä-Suomi

   Sisä-Suomi

   Pohjanmaa

   Pohjois-Suomi

   keičiamas šiuo tekstu:

   „Suomija: Etelä-Suomi-Uusimaa

   Itä-Suomi

   Väli-Suomi

   Pohjois-Suomi“

3) II priedo a išnaša išdėstoma taip:

   „a) suskirstymas neprivalomas B, DK, NL, S“.

4) IV priede:
   a) a punkte „balandžio ir rugpjūčio mėn.“ keičiama „balandžio ir rugpjūčio arba gegužės/birželio mėn.“;
   b) b punkte „visiškai atsisakyti balandžio ir rugpjūčio mėn. tyrimų“ keičiama „atlikti tyrimą kartą per metus“;

      įrašomas žodis „Airija“;

[1] OL L 179, 1972 8 7, p. 1.

c) c punkte pavadinimai:

„Balandis Rugpjūtis Gruodis“

keičiami šiais pavadinimais:

„Balandis Gegužė/ birželis Rugpjūtis Lapkritis/gruodis“

d) d punkte „balandžio ir rugpjūčio mėn.“ keičiama „balandžio arba gegužės/birželio arba rugpjūčio mėn.“

Pavadinimai:

„Balandis Rugpjūtis“

keičiami šiais pavadinimais:

„Balandis Gegužė/ birželis Rugpjūtis“

Skiltyje po pavadinimo „Gegužė/birželis“ įrašoma „Vokietija“;

e) e punkte skiltyje po pavadinimo „Lyginiais metais“ išbraukiama „Vokietija“.

Skiltyje po pavadinimo „Konkretus metų mėnuo“ įrašoma „Belgija, gegužė“ ir „Vokietija, gegužė“. Žodžiai „Danija, birželis“ keičiami „Danija, gegužė“, o „Nyderlandai, gegužė“ keičiama „Nyderlandai, balandis“.

2 straipsnis

Sprendimas 94/433/EB iš dalies keičiamas taip:

1) 7 straipsnio 2 dalyje „gruodžio“ keičiama „lapkričio/gruodžio“.

2) II priede tekstas:

„Suomija: Etelä-Suomi

Sisä-Suomi

Pohjanmaa

Pohjois-Suomi“

keičiamas šiuo tekstu:

„Suomija: Etelä-Suomi-Uusimaa

Itä-Suomi

Väli-Suomi

Pohjois-Suomi“

3) III priedo a išnaša išdėstoma taip:

„a) Suskirstymas neprivalomas B, DK, NL, S“.

4) V priede:

a) b ir c punktuose „gruodis“ keičiama „lapkritis/gruodis“;

b) į d punktą įrašomas žodis „Vokietija“;

c) e punkte skiltyje po pavadinimo „lyginiai metai“ išbraukiama „Vokietija“, o po pavadinimo „gegužė/birželis“ įrašoma „Vokietija“.

3 straipsnis

Sprendimas 94/434/EB iš dalies keičiamas taip:

1) II priede:

a) „Belgija: Provinces/Provincies“

keičiama šiuo tekstu:

„Belgija: Région/Gewest“

b) „Suomija: Etelä-Suomi
Sisä-Suomi
Pohjanmaa
Pohjois-Suomi“

keičiama šiuo tekstu:

„Suomija: Etelä-Suomi-Uusimaa
Itä-Suomi
Väli-Suomi
Pohjois-Suomi“

2) III priedo 1 lentelės b išnaša išdėstoma taip:

„b) Neprivaloma B, D, NL, S“.

III priedo 2 lentelės c išnaša išdėstoma taip:

„c) Neprivaloma B, D, NL, S“.

3) V priedo b punkte išbraukiamas žodis „Vokietija“.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1999 m. sausio 8 d.

Komisijos vardu
Yves-Thibault DE SILGUY
Komisijos narys